

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2010

aruandeaasta lõpp: 31.12.2010

ärinimi: AS Kepax

registrikood: 10722390

tänava/talu nimi, Tööstuse 47
maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthnumber: 10416

telefon: +372 6120604, +372 6120637

faks: +372 6120666

e-posti aadress: kepax@kepax.ee

veebilehe aadress: www.kepax.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 5 Varud	11
Lisa 6 Materiaalne põhivara	12
Lisa 7 Immateriaalne põhivara	13
Lisa 8 Kapitalirent	13
Lisa 9 Laenukohustused	14
Lisa 10 Võlad ja ettemaksed	15
Lisa 11 Aktsiakapital	15
Lisa 12 Müügitulu	15
Lisa 13 Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	16
Lisa 14 Üldhalduskulud	16
Lisa 15 Tööjõukulud	17
Lisa 16 Muud ärikulud	17
Lisa 17 Finantstulud ja -kulud	17
Lisa 18 Seotud osapooled	17

Tegevusaruanne

2010. aastal oli AS Kepax müügitulu 13,6 mln krooni, mis võrreldes 2009. aasta tulemusega on tõusnud 80%.

AS Kepax brutokasumiks kujunes 19 tuhat krooni. Üldhalduskulud olid 1,0 milj. krooni.

2010. aasta 31.detsembri seisuga oli AS Kepax bilansimat 11,6 mln krooni, millest omakapital moodustab 2,4 milj. krooni.

Seoses jätkuvalt raske olukorraga majanduses 2010.a. uusi investeeringuid ei tehtud. Viidi kulutused miinimumini ja põhiliseks tegevuseks oli ettevõtte tegevuses hoidmine.

2011. aastal põhiliseks eesmärgiks on senise turuosa säilitamine ja ettevõtte majandustegevuse tulemusel kasumisse jõudmisel.

Peamised finantssuhtarvud			
Näitaja	Arvestusmetoodika	2010	2009
Omakapitali tulutase (ROE)	puhaskasum/keskmine omakapital	0,008	-0,404
Koguvarede tulutoovustase (ROA)	puhaskasum/keskmine vara	0,002	-0,079
Varude käibekordaja	netokäive/vara	1,17	8,055

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	123 347	1 948	2
Nõuded ja ettemaksed	1 198 047	640 501	3
Varud	601 703	934 201	5
Kokku käibevara	1 923 097	1 576 650	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	9 624 965	10 534 258	6
Immateriaalne põhivara	60 000	65 000	7
Kokku põhivara	9 684 965	10 599 258	
Kokku varad	11 608 062	12 175 908	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	3 331 551	3 229 391	9
Võlad ja ettemaksed	2 330 984	1 881 312	10
Kokku lühiajalised kohustused	5 662 535	5 110 703	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	3 550 513	4 688 922	9
Kokku pikaajalised kohustused	3 550 513	4 688 922	
Kokku kohustused	9 213 048	9 799 625	
Omakapital			
Aktiivkapital nimiväärtuses	3 500 000	3 500 000	11
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-1 123 717	-162 573	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	18 731	-961 144	
Kokku omakapital	2 395 014	2 376 283	
Kokku kohustused ja omakapital	11 608 062	12 175 908	

Kasumiaruanne

(kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Müügitulu	13 589 166	7 525 269	12
Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	-12 185 825	-7 215 235	13
Brutokasum (-kahjum)	1 403 341	310 034	
Üldhalduskulud	-1 007 028	-796 614	14
Muud äritulud	0	14 079	
Muud ärikulud	-33 162	-22 102	16
Ärikasum (-kahjum)	363 151	-494 603	
Finantstulud ja -kulud	-344 420	-466 541	17
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	18 731	-961 144	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	18 731	-961 144	

Rahavoogude aruanne

(kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	363 151	-494 603	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	970 734	1 030 683	6,7
Muud korrigeerimised	-487	-4 056	17
Kokku korrigeerimised	970 247	1 026 627	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-557 546	354 706	
Varude muutus	332 498	253 421	5
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	256 854	140 485	
Laekunud intressid	66	17	17
Kokku rahavood äritegevusest	1 365 270	1 280 653	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-56 441	0	6
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-56 441	0	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	90 000	658 000	9
Saadud laenude tagasimaksed	-10 000	-28 000	9
Arvelduskrediidi saldo muutus	0	-304 320	
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-1 116 249	-1 497 501	8
Makstud intressid	-151 181	-199 924	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-1 187 430	-1 371 745	
Kokku rahavood	121 399	-91 092	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	1 948	93 040	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	121 399	-91 092	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	123 347	1 948	

Omakapitali muutuste aruanne

(kroonides)

			Kokku
	Aktiikapital nimiväärtuses	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2008	3 500 000	-162 573	3 337 427
Aruandeperioodi kasum (kahjum)		-961 144	-961 144
31.12.2009	3 500 000	-1 123 717	2 376 283
Aruandeperioodi kasum (kahjum)		18 731	18 731
31.12.2010	3 500 000	-1 104 986	2 395 014

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

AS-i Kepax 2010. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, nõudmiseni hoiuseid pankades, tähtajalisi hoiuseid tähtajaga kuni 3 kuud ja rahaturufondi osakuid.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed finantsvarad ja -kohustused ning mittemonetaarsed finantsvarad ja -kohustused, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil, hinnatakse bilansipäeval ümber Eesti kroonidesse ametlikult kehtivate Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid, v.a nõudeid teiste kontserni ettevõtete ja sidusettevõtete vastu. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse võimaluse korral iga ostja kohta eraldi. Kui nõuete individuaalne hindamine ei ole nõuete arvust tulenevalt võimalik, siis hinnatakse individuaalselt ainult olulisi nõudeid. Ülejäänud nõudeid hinnatakse kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisena.

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude ostukulutused sisaldavad lisaks ostuhinnale varude ostuga kaasnevat tollimaksu, muid mittetagastatavaid makse ja varude soetamisega otseselt seotud transpordikulutusi, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid. Varude tootmiskulutused sisaldavad nii otseselt toodetega seotud kulutusi (tooraine ja materjalide ning pakkematerjali maksumus, lõpetamata toodangu ladustamisega seotud vältimatud kulutused, tööliste palgad) kui ka proportsionaalset osa tootmise üldkuludest (tootmishoonete ja -seadmete amortisatsioon, remondikulu, tootmisega seotud juhtkonna palgad).

Varude kuludes kajastamisel ja varude bilansilise väärtuse arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit.

Varud hinnatakse bilansil lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või netorealiseerimismaksumus. Materjalid ja lõpetamata toodang hinnatakse alla juhul, kui nendest valmistatavate toodete hinnanguline maksumus ületab samade valmistoote neto realiseerimismaksumuse. Varude allahindlusi nende neto realiseerimismaksumusele kajastatakse allahindluse tegemise perioodil müüdü toodangu kuluna.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 10 000 krooni. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 10 000 krooni, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudes) ja vara kasutuselevõtmise hetkel kantakse kulusse. Kuldesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Põhivara parendusväljaminekud, mis suurendavad põhivara tööjõudlust üle algselt arvatud taseme ja tõenäoliselt osalevad lisanduvate tulude tekkimisel tulevikus, kapitaliseeritakse bilansis põhivarana. Kulutused, mis tehakse eesmärgiga tagada ning säilitada varaobjektilt tulevikus saadavat tulu, kajastatakse nende kulude tekkimisel aruandeperioodi kuludes.

Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt lähtudes järgmistest eeldatavatest kasulikest eluigadest:

- Tootmiseseadmed 20 aastat
- Muud masinad ja seadmed 5-10 aastat
- Muu inventar ja IT seadmed 3-10 aastat

Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, on need komponendid võetud raamatupidamises arvele eraldi varadena, määrares neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt nende kasulikule elueale. Immateriaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest. Immateriaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt lähtudes järgmistest eeldatavatest kasulikest eluigadest:

Arenguväljaminekud 5 aastat

Tarkvara, patendid, litsentsid, kaubamärgid ja muu immateriaalne põhivara 7-20 aastat

Arenguväljaminekud on kulutused, mida tehakse uurimistulemuste rakendamisel uute konkreetsete toodete ja teenuste väljatöötamiseks. Arenguväljaminekuid kapitaliseeritakse juhul kui eksisteerib kava projekti elluviimiseks ning on võimalik hinnata immateriaalsest varast tulevikus tekkivat tulu.

Uue majandusüksuse asutamisega seotud väljaminekuid, uue teadusliku või tehnilise informatsiooni kogumise eesmärgil läbi viidud uuringutega seotud kulutusi ning koolituskulusid ei kapitaliseerita.

Rendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle ettevõttele. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirenti kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksete miinimumsumma nüüdisväärtuses, juhul kui see on madalam. Rendimaksed jaotatakse finantskuluks (intressikulu) ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Finantskulud jaotatakse rendiperioodile arvestusega, et intressimäär on igal ajahetkel kohustuse jääkväärtuse suhtes sama. Kapitalirendi tingimustel renditud varad amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga. Kui ei ole piisavalt kindel, et rentnik omandab rendiperioodi lõpuks vara omandiõiguse, siis on amortisatsiooniperioodiks vara eeldatav kasulik tööiga või rendisuhte kehtivuse periood, olenevalt sellest, kumb on lühem.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksamisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestus toimub kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Maksustamine

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 21/79 netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on ära toodud aastaaruande lisades

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Intressitulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata. Intressitulu kajastatakse kasutades vara sisemisest intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt.

Lisa 2 Raha

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Arvelduskontod	123 347	1 948
Kokku raha	123 347	1 948

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	1 125 914	599 613	
Ostjatelt laekumata arved	1 125 914	599 613	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	30 513	0	4
Ettemaksed	41 620	40 888	
Kokku Nõuded ja ettemaksed	1 198 047	640 501	

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(kroonides)

	31.12.2010		31.12.2009
	Ettemaks	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	0	1 031	3 569
Käibemaks	0	151 550	109 809
Üksikisiku tulumaks	0	57 899	48 875
Sotsiaalmaks	0	123 375	145 994
Kohustuslik kogumispension	0	1 860	234
Töötuskindlustusmaksed	0	15 883	13 927
Muud Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	0	3 880	13 425
Ettemaksukonto jääk	30 513		
Kokku Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	30 513	355 478	335 833

Lisa 5 Varud

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Tooraine ja materjal	37 448	112 802
Valmistoodang	561 455	820 099
Müügiks ostetud kaubad	2 800	1 300
Kokku varud	601 703	934 201

Lisa 6 Materiaalne põhivara

(kroonides)

					Kokku
	Transpordi- vahendid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
31.12.2008					
Soetusmaksumus		14 819 590	14 819 590	911 459	15 731 049
Akumuleeritud kulum		-3 719 629	-3 719 629	-491 479	-4 211 108
Jääkmaksumus		11 099 961	11 099 961	419 980	11 519 941
Amortisatsioonikulu	-52 778	-847 819	-900 597	-85 086	-985 683
Ümberklassifitseerimised	263 887		263 887	-263 887	
Muud ümberklassifitseerimised	263 887		263 887	-263 887	
Muud muutused	-123 147		-123 147	123 147	
31.12.2009					
Soetusmaksumus	263 887	14 819 590	15 083 477	647 571	15 731 048
Akumuleeritud kulum	-175 925	-4 567 448	-4 743 373	-453 417	-5 196 790
Jääkmaksumus	87 962	10 252 142	10 340 104	194 154	10 534 258
Ostud ja parendused	56 441		56 441		56 441
Amortisatsioonikulu	-58 422	-830 855	-889 277	-76 457	-965 734
31.12.2010					
Soetusmaksumus	320 328	14 819 590	15 139 918	647 571	15 787 489
Akumuleeritud kulum	-234 347	-5 398 303	-5 632 650	-529 874	-6 162 524
Jääkmaksumus	85 981	9 421 287	9 507 268	117 697	9 624 965

Lisa 7 Immateriaalne põhivara

(kroonides)

			Kokku
	Kontsessioonid, patendid, litsentsid, kaubamärgid	Muu immateriaalne põhivara	
31.12.2008			
Soetusmaksumus	500 000	276 180	776 180
Akumuleeritud kulum	-390 000	-276 180	-666 180
Jääkmaksumus	110 000	0	110 000
Amortisatsioonikulu	-45 000	0	-45 000
31.12.2009			
Soetusmaksumus	500 000	0	500 000
Akumuleeritud kulum	-435 000	0	-435 000
Jääkmaksumus	65 000	0	65 000
Amortisatsioonikulu	-5 000		-5 000
31.12.2010			
Soetusmaksumus	500 000	0	500 000
Akumuleeritud kulum	-440 000	0	-440 000
Jääkmaksumus	60 000	0	60 000

Lisa 8 Kapitalirent

(kroonides)

Aruandekohustuslane kui rentnik					
	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Kapitalirendiga soetatud vara	1 651 064	1 126 551	524 513		9
Kapitalirendikohustused kokku	1 651 064	1 126 551	524 513		
	31.12.2009	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Kapitalirendile võetud vara	2 767 313	1 104 391	1 662 922		
Kapitalirendikohustused kokku	2 767 313	1 104 391	1 662 922		

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus			
	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Kokku
31.12.2010	3 069 446	35 185	3 104 631
31.12.2009	3 332 866	84 243	3 417 109

Lisa 9 Laenukohustused

(kroonides)

	31.12.2010	Jaotus järelejäanud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Lühiajalised laenud								
Lühiajaline laen jur.isikult	320 000	320 000			12%	EEK	25.05.2011	
Lühiajaline laen eraisikult	343 000	343 000			0%	EEK	10.05.2011	18
Lühiajaline laen omanikult	465 000	465 000			0%	EEK	01.08.2011	18
Lühiajaline laen jur.isikult	1 077 000	1 077 000			12%	EEK	31.12.2011	18
Lühiajalised laenud kokku	2 205 000	2 205 000						
Pikaajalised laenud								
Pikaajaline laen omanikult	3 026 000		3 026 000		3,5%	EEK	22.08.2012	18
Pikaajalised laenud kokku	3 026 000		3 026 000					
Kapitalirendikohustused kokku	1 651 064	1 126 551	524 513					8
Laenukohustused kokku	6 882 064	3 331 551	3 550 513					
	31.12.2009	Jaotus järelejäanud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Lühiajalised laenud								
Lühiajaline laen jur.isikult	320 000	320 000			12%	EEK	25.05.2010	
Lühiajaline laen eraisikult	303 000	303 000			0%	EEK	10.05.2010	18
Lühiajaline laen omanikult	465 000	465 000			0%	EEK	01.08.2010	18
Lühiajaline laen jur.isikult	1 037 000	1 037 000			12%	EEK	31.12.2010	18
Lühiajalised laenud kokku	2 125 000	2 125 000						
Pikaajalised laenud								
Pikaajaline laen omanikult	3 026 000		3 026 000		3,5%	EEK	22.08.2012	18
Pikaajalised laenud kokku	3 026 000		3 026 000					
Kapitalirendikohustused kokku	2 767 313	1 104 391	1 662 922					8
Laenukohustused kokku	7 918 313	3 229 391	4 688 922					

Lisa 10 Võlad ja ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Võlad tarnijatele	982 052	918 906	
Võlad töövõtjatele	457 978	286 015	
Maksuvõlad	355 478	335 833	4
Muud võlad	529 354	336 536	
Intressivõlad	526 550	333 732	
Muud viitvõlad	2 804	2 804	
Saadud ettemaksed	6 122	4 022	
Kokku võlad ja ettemaksed	2 330 984	1 881 312	

Lisa 11 Aktsiakapital

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Aktsiakapital	3 500 000	3 500 000
Aktsiate arv (tk)	350 000	350 000
Aktsiate nimiväärtus	10	10

Lisa 12 Müügitulu

(kroonides)

Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
	2010	2009
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	13 589 166	7 525 269
Kokku müük Euroopa Liidu riikidele	13 589 166	7 525 269
Kokku müügitulu	13 589 166	7 525 269
Müügitulu tegevusalade lõikes		
	2010	2009
25621 Mehhaaniline metallitöööstus	13 589 166	7 525 269
Kokku müügitulu	13 589 166	7 525 269

Lisa 13 Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu (kroonides)

	2010	2009
Tooraine ja materjal	5 016 074	2 343 340
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	1 826 541	790 898
Müügi eesmärgil ostetud teenused	172 604	373 092
Energia	500 799	360 346
Elektrienergia	349 081	244 777
Soojusenergia	151 718	115 569
Transpordikulud	20 524	56 992
Üür ja rent	332 640	368 280
Tööjõukulud	1 954 987	1 380 568
Amortisatsioonikulu	836 697	917 300
Tootmishoone kindlustuskulud	7 537	20 795
Vesi ja kanalisatsioonikulu	21 977	23 054
Seadmete remondi - ja hoolduskulud	1 318 644	505 702
Muud ostetud teenused	152 037	37 731
Muud	24 764	37 137
Kokku müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	12 185 825	7 215 235

Lisa 14 Üldhalduskulud (kroonides)

	2010	2009
Energia	48 784	29 518
Elektrienergia	1 404	0
Kütus	47 380	29 518
Transpordikulud	92	0
Mitmesugused bürookulud	41 988	52 670
Lähetuskulud	7 927	0
Tööjõukulud	643 873	450 327
Amortisatsioonikulu	134 037	185 356
Muud	15 009	6 428
Muud ostetud teenused	63 501	43 000
Transpordivahenditega seotud kulutused	51 817	29 315
Kokku üldhalduskulud	1 007 028	796 614

Lisa 15 Tööjõukulud

(kroonides)

	2010	2009
Palgakulu	1 933 923	1 355 429
Sotsiaalmaksud	664 937	475 466
Kokku tööjõukulud	2 598 860	1 830 895
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	20	19

Lisa 16 Muud ärikulud

(kroonides)

	2010	2009
Kahjum valuutakursi muutustest	0	11
Trahvid, viivised ja hüvitised	26 715	15 972
Muud	6 447	6 119
Kokku muud ärikulud	33 162	22 102

Lisa 17 Finantstulud ja -kulud

(kroonides)

	2010	2009
Intressitulud	66	17
Intressikulud	-343 999	-462 502
Intressikulu laenudelt	-271 979	-268 995
Intressikulu kapitalirendilt	-72 020	-193 507
Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest	-487	-165
Muud finantstulud ja -kulud	0	-3 891
Kokku finantstulud ja -kulud	-344 420	-466 541

Lisa 18 Seotud osapooled

(kroonides)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2010	31.12.2009
	Kohustused	Kohustused
Sidusettevõtjad	3 272 462	3 167 422
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud	465 000	465 000
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	1 700 509	1 491 454

	2010		2009	
	Ostud	Müügid	Ostud	Müügid
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	32 420	5 160 318	8 624	2 791 029

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2010	2009
Arvestatud tasu	204 042	153 958

Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei ole tehingutes eelpool nimetatud osapooltega kasutatud turuhinnast oluliselt erinevaid hindu.

AS Kepax aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- omanikke (emaettevõtte ning emaettevõtte omanikud);
- tütar- ja sidusettevõtteid;
- teisi samasse konsolideerimisgruppi kuuluvaid ettevõtteid (s.h emaettevõtte teised tütaretevõtted);
- tegev- ja kõrgemat juhtkonda;
- eespool loetletud isikute lähisugulasi ja nendega seotud ettevõtteid.

Aruande digitaalallkirjad

AS Kepax (registrikood: 10722390) 01.01.2010 - 31.12.2010 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
TARMO THEMAS	Juhatuse liige	30.06.2011

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

AS Kepax aktsionäridele

Oleme auditeerinud AS Kepax raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2010, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 4 kuni 18, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arv näitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitikate asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt AS Kepax finantsseisundit seisuga 31.12.2010 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Raul Koni

Vandeaudiitori number 253

OÜ Rimess

Audiitorettevõtja tegevusloa number 3

Ahtri 6a, Tallinn 10151

01.07.2011

Audiitorite digitaalallkirjad

AS Kepax (registrikood: 10722390) 01.01.2010 - 31.12.2010 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
RAUL KONI	Vandeaudiitor	01.07.2011

Kahjumi katmise ettepanek

(kroonides)

	31.12.2010
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-1 123 717
Aruandeaasta kasum (kahjum)	18 731
Kokku	-1 104 986

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EEK)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Mehaaniline metallitöötlus	25621	13589166	100.00%	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6120637
Telefon	+372 6120604
Faks	+372 6120666
E-posti aadress	kepax@kepax.ee
E-posti aadress	jolanta@kepax.ee
Veebilehe aadress	www.kepax.ee